Queensland Health





ሸቓቅ toilet



ዓራት bed



ወንበር chair



ንምንቐስቓስ ሓንዝ mobility aid



መተረኣስ pillow



ኮበርታ blanket



ሽሎማኖ towel



መላጸ razor



መሕጸቢ ሰብነት shower



ምሕጻብ wash



ንስኒታት ምብራሽ brush teeth



ሰብ ሰርሖ ስኒ dentures

ዝኾነ ቦታ

own items



አይፋል/ አይኮነን

ሕወ



መነጽር glasses



*ሓገዝ መስሚ*ዒ hearing aid



ማሕፉዳ/ቦርሳ wallet/purse



ምባይል ስልኪ mobile phone



food



ማይ water



ቡን/ሻሂ coffee/tea



ንናትኻ ኣቐሑት ንምጽሓፍ ናጻ Free space to write your



ክዳውንቲ clothes



ጫጣታት shoes



ናይ ጨጕሪ መበረሺ/ መመሸጢ መዲኬር/መቐነሲ ዋጋ ካርድ brush/comb



Medicare/concession card

አን ዚስማኣኒ I feel



ቁጥዐ angry



ዘይሕንስ ምዃን unhappy



ሻቐሎት worried



ሕጉስ happy



ምርስሳን excited

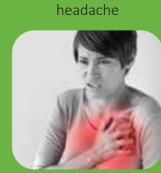


go outside





tired



ሕጣም እሲ

ቃንዛ ኣፍ ልቢ chest pain



ምንጽርራው dizzy



ውጽዓት diarrhoea



too bright



ተምላስ vomiting



hungry



አምኢ thirsty



hot



ዝሑል cold



ብጣሪሚ ዓው ዝበለ ድምጺ too loud

ትግርኛ Tigrinya

ኣብ መደቐሲ ክፍሊ ሕክምና ናይ መራኸቢ መሳርሕ Ward Communication Tool

Queensland Health





*ኣስተርጓ*ማይ interpreter

አስተርጓጣይ **እንተደሊ**ኽ፤ ኣብ'ዚ <u>እ</u>ሲ አመልክት እም ሰራሕተኛ ብዘይኽፍሊት ብናጻ ኣስተርጓጣይ የዳልወልኻ እዩ።

When you need an interpreter, point to this picture and staff will provide you with one at no cost to you.



ስድራቤት family





ሐይማኖታዊ ደ*ገ*ፍ religious support



ቅንዕ ኢልካ

<u></u> ኮፍ ምባል

sit up

ጠጠው ምባል stand up

> በጥ ኢልካ ምድቃስ lie down

ምግልባጥ

roll over













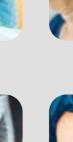
ሐኪም doctor



ነርስ nurse



*መሕ*ረሲት midwife











ሙቐት

temperature



ልቢ ትርግታ

pulse

ደም ድፍኢት blood pressure



ደም መርመራ

blood test

ቁስሊ wound



x-ray

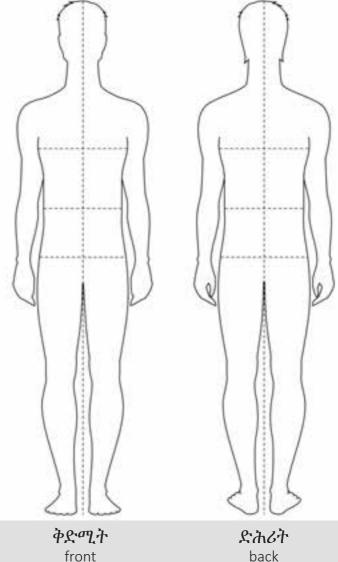
ምድማይ bleeding



ፈውሲ medicine

Notes

ቓንዛኻ አበይ እዩ? Where is your pain?







ደረጃ ቓንዛ: 0-10 Pain scale: 0-10

10	8
9	አዝዩ ዝሽፍአ ክሽውን ዝኽእል worst possible
8	> <
7	ብጣሪሚ ከቢድ very severe
6	> <
5	ከቢድ severe
4	• •
3	ማእከላይ moderate
2	••
1	ውሑድ mild

0

ቃንዛ የብለይን

no pain

This tool is for patients who are having difficulty communicating. It is available in English as well as some other languages. It can be used to communicate basic care needs and for simple conversations. The tool can assist communication but <u>DOES NOT REPLACE THE NEED FOR AN INTERPRETER</u>.